


DESCRIZIONE DELLE CONDIZIONI DI ACCESSO AGLI IMPIANTI DI TRASBORDO DI POSTA CH SA HÄRKINGEN

1 Informazioni generali																
1.1	<p>Introduzione</p> <ul style="list-style-type: none"> - Il presente documento descrive le condizioni di accesso e di utilizzo relative al terminal di trasbordo TC di proprietà di Posta CH SA nel Centro pacchi Härkingen. - Il terminal per il trasporto combinato di Härkingen è un impianto per il trasbordo di container, cassoni e semirimorchi. L'impianto è di proprietà di Posta CH SA che si occupa dell'esercizio. - Il presente documento è disponibile sul sito di Posta CH SA al seguente link: www.posta.ch/trasportocombinato 															
1.2	<p>Gestore dell'impianto</p> <p>Post CH AG PostLogistics Distribution und Systemtransporte Kombinierter Verkehr Altgraben 5 4620 Härkingen</p> <p>+41 58 386 14 63</p>															
1.3	<p>Periodo di validità delle condizioni di utilizzo; aggiornamento</p> <ul style="list-style-type: none"> - Il presente documento vale da aprile 2019 - Il presente documento viene aggiornato all'occorrenza, ma almeno una volta all'anno. 															
2 Servizi offerti																
2.1	<p>Descrizione del servizio</p> <p>L'impianto trasborda principalmente contenitori trasportati su strada/rotaia con un peso lordo fino a 16 tonnellate. Cfr. anche www.posta.ch/trasportocombinato. Attualmente vengono trasbordati soltanto i contenitori multiuso da 7,45 m. Possono essere trasbordati anche altri contenitori (fino a 45 piedi) che dispongono degli stessi punti di aggancio per le gru. I contenitori possono essere trasbordati fino a un peso complessivo di 16 tonnellate.</p>															
2.2	<p>Servizi supplementari</p> <p>Non sono offerte prestazioni complementari come magazzino, pulizia, riparazione ecc.</p>															
3 Descrizione dell'impianto																
3.1	<table> <tr> <td>Descrizione dei componenti dell'impianto</td> <td>Numero di gru</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Numero di binari</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Corsia gru</td> <td>233 metri</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Corsia autocarri</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Collegamento con la ferrovia</td> <td>Härkingen Paketpost</td> </tr> </table>	Descrizione dei componenti dell'impianto	Numero di gru	2		Numero di binari	5		Corsia gru	233 metri		Corsia autocarri	1		Collegamento con la ferrovia	Härkingen Paketpost
Descrizione dei componenti dell'impianto	Numero di gru	2														
	Numero di binari	5														
	Corsia gru	233 metri														
	Corsia autocarri	1														
	Collegamento con la ferrovia	Härkingen Paketpost														
3.2	<p>Posizione dell'impianto</p> <p>Post CH AG Paketzentrum Härkingen Altgraben 5 4620 Härkingen</p> <div style="text-align: right;">  Gleisplan Paketzentrum Härkingen.pdf </div>															
3.3	<p>Orari d'apertura</p> <p>Da lunedì 05.00 a sabato 02.00</p>															
3.4	<p>Caratteristiche tecniche</p> <p>Gru con capacità di carico max 16 tonnellate</p>															



4 Prezzi		
4.1	Prezzi dei singoli servizi	Un trasbordo diretto (da autocarro a treno o da treno ad autocarro) di un contenitore multiuso o simile, incl. movimentazione: CHF 52.–, un ulteriore sollevamento con gru nel terminal escl. costi per la movimentazione: CHF 35.–.
4.2	Riduzioni	Non vengono concessi sconti.
5 Condizioni di accesso		
5.1	Requisiti legali	L'accesso alla rete è concesso a terzi in accordo con il gestore. La capacità disponibile deve essere di volta in volta richiesta dal destinatario delle prestazioni. I contenitori multiuso e i container devono disporre di un'autorizzazione al trasporto ferroviario ed essere opportunamente codificati. In linea di principio la merce pericolosa può essere trasbordata, ma non tutte le classi. Occorre informarsi previamente sulle classi e sul processo di notifica. I conducenti devono essere previamente istruiti in merito alle regole di condotta nel terminal. Tali regole, così come l'osservanza delle regole di sicurezza, sono imprescindibili per l'accesso ai terminal. La movimentazione dai fasci di binari di trasbordo al terminal viene effettuata dal personale di manovra e con i mezzi della Posta. L'utilizzo del terminale sarà fissato in un contratto scritto.
5.2	Requisiti tecnici	Attualmente vengono trasbordati soltanto i contenitori multiuso da 7,45 m. Possono essere trasbordati anche altri contenitori (fino a 45 piedi) che dispongono degli stessi punti di aggancio per le gru. I contenitori possono essere trasbordati fino a un peso complessivo di 16 tonnellate.
5.3	Operazioni di manovra nell'impianto	La movimentazione dal fascio di binari di trasbordo al terminal viene effettuata dal personale di manovra e con i mezzi della Posta.
5.4	Sistemi informatici (IT)	Per semplificare i processi interni, la Posta si assume le spese per dotare di transponder i contenitori multiuso trasbordati regolarmente. I dati dei clienti disponibili vengono trattati in maniera confidenziale.
6 Assegnazione delle capacità		
6.1	Richieste di utilizzo dell'impianto	Vi preghiamo di rivolgere eventuali domande sui prezzi e le prestazioni logistiche a Post CH AG PostLogistics Distribution und Systemtransporte Kombinierter Verkehr Altgraben 5 4620 Härkingen +41 58 386 14 63 kombiverkehr@post.ch
6.2	Assegnazione di capacità	Il terminal è destinato prevalentemente ai trasporti di pacchi di Posta CH SA che, in virtù del mandato di prestazioni della Confederazione, devono essere trattati in via prioritaria. Le capacità disponibili possono essere richieste al contatto sopra. In caso di problemi di capacità vale, in linea di principio, la seguente priorità: 1ª priorità: trasporto di pacchi 2ª priorità: clienti terzi (a seguito di una richiesta)
6.3	Restrizioni di capacità previste	Secondo lo stato attuale (aprile 2020) non sono previste limitazioni concrete delle capacità.
7 Ulteriori informazioni		
		Le aziende che ritengono di essere discriminate nell'utilizzo di un impianto possono rivolgersi al seguente organo: <i>ComFerr - Commissione del trasporto ferroviario</i> Christoffelgasse 5, 3003 Berna info@ske.admin.ch ; 0041 58 463 13 00